

Neues aus Eching und Neufahrn

Das vhs-Programm für's neue Jahr ist online!

Das alte Jahr neigt sich dem Ende zu wir lassen 2016 ausklingen und hoffen, Sie freuen sich mit uns auf ein interessantes, neues Jahr. Pünktlich



kurz vor Weihnachten präsentiert die Volkshochschule Eching ihr Programmangebot für das kommende Jahr 2017. Auf der Internetseite www.vhs-eching.de sind alle Kurse und Veranstaltungen zu finden, die in der ersten Hälfte des neuen Jahres starten werden.

Die vhs Eching freut sich, eine Vielzahl von neuen, interessanten Angeboten und ein Wiedersehen mit liebgewonnenen Kursformaten zeigen zu können. Die komplette Auswahl kann schon jetzt auf der Webseite der Volkshochschule entdeckt werden. So können Interessierte die Ferien nutzen, um das Angebot in aller Ruhe zu durchstöbern. Sicher lässt sich dabei so manches Highlight entdecken. Natürlich kann man sich zu den Lieblingskursen auch gleich anmelden.

Das neue, komfortable, persönliche Login erspart es, bei jedem Buchungsvorgang alle erforderlichen Angaben wieder eintippen zu müssen. Über den Punkt „unsere vhs“ kann man Wissenswertes über die Dozenten der Volkshochschule erfahren. Hier können auch die Kursorte angesehen und auf Google Maps gefunden werden.

Die gedruckten Programmhefte sind ab Mitte Januar wieder an den gewohnten Stellen im Ortsgebiet erhältlich und können gerne kostenlos mitgenommen werden. Die Geschäftsstelle der vhs Eching ist in den Weihnachtsferien nur eingeschränkt besetzt. Ab dem 9. Januar 2017 ist der gewohnte Service wieder in vollem Umfang zu nutzen.

Erholungsferien und einen guten Start ins neue Jahr wünscht das Team der vhs Eching e.V.

Angelika Muth

Bienvenue und Willkommen im Oskar-Maria-Graf-Gymnasium Neufahrn

Erster Teil des Frankreichaustausches

28.11.-2.12.2016

Leider standen für den Frankreichaustausch mit Belfort dieses Jahr nur fünf Tage zur Verfügung. Trotzdem wollten wir „unseren“ Franzosen so viel wie möglich von Deutschland und insbesondere Bayern zeigen.

Stadtführung in München, Zeit zum Shoppen, Allianz-Arena, Bavaria Filmstudios, ein gemeinsamer Ausflug mit den Deutschen nach Herrenchiemsee und natürlich auch ein bisschen Schule: 6 Programmpunkte in nur 3 vollen Tagen – dieser Herausforderung nahmen wir uns gerne an.



Auch kulinarisch gab es viel zu entdecken und die Ergebnisse der Kochkünste der Schüler wurden am deutsch-französischen Abend in einer entspannten Atmosphäre genossen.

Wir möchten uns auch im Namen der Franzosen für die Gastfreundschaft der deutschen Familien, die sehr zur guten Stimmung in der Gruppe beigetragen hat, ganz herzlich bedanken.

Dies lässt auf einen harmonischen Verlauf des zweiten Teils im März in Belfort hoffen, auf den wir uns nach dem tränenreichen Abschied schon sehr freuen.

W. Borm und V. Kuntscher

Handball

2. Herrenmannschaft HSG Freising-Neufahrn ist Herbstmeister

Die Handball-Herren aus Neufahrn/Freising gehen ebenfalls als Tabellenführer in die Winter-

pause. Im letzten Vorrunden-Spiel wurde der langjährige Mitfavorit um den Aufstieg, der ASV Dachau, auswärts klar mit 23:29 besiegt. Mit diesem Auswärtssieg bleiben die HSG Herren ungeschlagen und sind somit Favorit auf die Meisterschaft und auf einen der Aufstiegsplätze in die Bezirksliga.

Auch bei den Herren 1 und Damen 1 gibt es zum Ende des Jahres erfreuliches zu melden. Die erste Herren der HSG Freising-Neufahrn kann sich nach einem Auswärtssieg in Deggendorf im Mittelfeld der Bezirksoberliga festsetzen. Und unsere Bayernliga Damen? Das letzte Auswärtsspiel gegen HC Erlangen konnte mit 24:25 in allerletzter Sekunde gewonnen werden. Langsam aber sicher hat sich die erste Damen an die Bayernliga gewöhnt und setzt sich im Mittelfeld von Bayerns höchster Spielklasse fest.

Nach der Weihnachtspause starten die ersten Spiele am 14.1.2017 in die Rückrunde – alle Spiele, alle Tore auf hsg-freising-neufahrn.de oder unter www.tsv-neufahrn.de *Birgit Bandle*

GESCHENKE, DIE BEGEISTERN! VARIETE.DE



GOP Varieté-Theater München

Maximilianstraße 47 · 80538 München · Tickets und Gutscheine: (089) 210 288 444

Neues aus Garching

Freiwillige Feuerwehr Garching

Start einer neuen Jugendgruppe am 23. Januar 2017

Die Freiwillige Feuerwehr Garching startet am 23. Januar 2017 wieder mit einer neuen Jugendgruppe die Ausbildung für den aktiven Feuerwehrdienst. Aufgenommen werden Mädchen und Jungen im Alter von 13 bis 16 Jahren mit Interesse an Technik, Sinn für Kameradschaft und sozialem, ehrenamtlichem Engagement.

Die feuerwehrtechnische Ausbildung zur Vorbereitung auf den Einsatzdienst erstreckt sich über mindestens drei Jahre und besteht überwiegend aus praktischen Übungen. Darüber hinaus erhalten die Jugendlichen umfangreichen theoretischen Unterricht. Themen sind zum Beispiel Brandbekämpfung, Technische Hilfeleistung und Fahrzeugkunde. Aber auch Spiel und Spaß kommen bei Hüttenwochenenden, Radtouren oder Besichtigungen nicht zu kurz. Nach dem erfolgreichen Abschluss der Jugendausbildung in Garching schließt sich die vertiefende Ausbildung zum „Truppmann“ an der Landkreisfeuerwehrschule an.

Die Jugendausbildung ist bei der Freiwilligen Feuerwehr Garching seit 1985 erfolgreich etabliert und das Basisfundament der aktiven Feuerwehrmannschaft. Bisher wurden 16 Nachwuchsgruppen ausgebildet und in den Feuerwehreinsatzdienst übernommen.

Wer Interesse an der Jugendausbildung hat, den lädt die Feuerwehr Garching am 23. Januar 2017 um 18.30 Uhr zu einem Informationsabend ins Feuerwehrgerätehaus am Hüterweg 14 ein. Eltern sind hierzu ebenfalls herzlich willkommen. Weitere Infos unter: www.feuerwehr-garching.de

Thomas Hegering, Jugendwart FFW Garching
Stefan Holzhauser, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit FFW Garching

Farbe fürs Proteinforschungszentrum

(MF) – Sieben Künstler wollten zum Zug kommen, doch nur ein Entwurf für die Fassade am neuen Proteinforschungszentrum auf dem Campus Garching konnte gewinnen: Die Rosenheimerin Ina Rena Rosenthal überzeugte beim Wettbewerb das Preisgericht mit farbigen Metallpaneelen, die in vier horizontalen Streifen gegliedert sind und die Strukturebenen der Proteine symbolisieren. Der Siegerentwurf und die anderen Arbeiten wurden zudem bei einer Ausstellung (bis 22.12.) zu Blickfängen in der TUM-Fakultät für Mathematik und Informatik.



Das Proteinforschungszentrum mit 4.000 Quadratmetern Nutzfläche wird ab Frühjahr 2017 gebaut. Etwa 40 Millionen Euro wird der von Bund und Freistaat finanzierte Forschungsbau kosten, der voraussichtlich im Herbst 2019 bezugsfertig sein soll. Dann werden Arbeitsgruppen der Technischen Universität München (TUM) fakultätsübergreifend die Funktionsweisen und Wirkprinzipien von Proteinen erforschen.

Natur im U-Bahnhof

(MF) – Ein bisschen Natur im U-Bahnhof kann nicht schaden – vor allem, wenn sie so schön ist wie auf den Exponaten von Jonas Albert. Der Garchinger Fotograf hat sich bei der Motivsuche auf die Blickwinkel konzentriert, die nicht sofort auffallen. Ob am Garchinger See oder auch am Schwanenbrunnen – er hat viele Lieblingsorte in seiner Heimatstadt und fängt die Schönheiten dort mit der Kamera ein. Vielfach ist es die Natur, die er in Bildern festhält, aber auch Menschen und Technik haben es ihm angetan. Faszinierende Blickfänge von Jonas Albert sind nun im U-Bahnhof am Helmut-Karl-Platz in Garching zu sehen.



Freiwillige Feuerwehr Garching Gruppe der FF Garching legt erfolgreich THL-Leistungsprüfung ab

Am 27. Oktober 2016 stellte sich eine Gruppe der Freiwilligen Feuerwehr Garching der Leistungsprüfung THL (Technische Hilfeleistung). Die Abnahme der Prüfung erfolgte durch drei Schiedsrichter der Kreisbrandinspektion München.

Nach einem von der Feuerwehr Garching entwickelten und bewährten Übungskonzept trainierten und übten die Gruppen intensiv auf diese Prüfung hin, welche nur im Zwei-Jahres-Rhythmus abgelegt werden kann und insgesamt 6 Stufen beinhaltet. Neben den Urkunden als Nachweis für die bestandene Prüfung werden Abzeichen in Bronze, Silber und Gold verschiedener Unterstufen verliehen, welche üblicherweise an der Ausgehuniform getragen werden.

Zur Prüfung stellten sich:

Stufe 1: Markus Wanninger, Johannes Hamacher, Leo Adolf-Lisitano

Stufe 2: Kilian Furmann, Andreas Hammerl, Martin Engelhardt, Fabian Kirik

Stufe 3: Patrick Woidy

Stufe 4: Benjamin Schlesinger

Zweck dieser Prüfung ist das Einüben des geordneten Vorgehens zur technischen Hilfeleistung bei einem Verkehrsunfall. Es werden der

Rettungsspreizer und die Rettungsschere in Einsatz gebracht. Ferner wird die Einsatzstelle mit Warnlampen und Pylonen abgesichert, mit Flutlichtstrahlern ausgeleuchtet und eine Wasserversorgung zur Absicherung gegen Brandgefahr aufgebaut.

Die Gruppen werden mündlich und schriftlich abgefragt bezüglich Gerätekunde und Erster Hilfe. Beim Geräteaufbau während der Prüfung wird auf den korrekten Ablauf und die Inbetriebnahme der benötigten technischen Geräte geachtet, sowie die Befehlsgebung und die korrekte Befehls wiederholung bewertet. Die Zeit für das Erledigen der Aufgaben ist limitiert, wird von den Schiedsrichtern gestoppt und darf nicht überschritten werden. Das Prüfungsergebnis, sowie Fehler und kleinere Mängel werden akribisch in den Bewertungsbögen der Schiedsrichter erfasst und im Anschluss bewertet und besprochen. Wird ein maximales Fehlerkontingent überschritten ist die Gruppe durchgefallen. Die Garchinger erledigten alle Aufgaben zur vollen Zufriedenheit der Schiedsrichter.

Die Freiwillige Feuerwehr Garching gratuliert allen Prüfungsteilnehmern herzlich zum bestandenen Leistungsabzeichen THL.

Stefan Holzhauser
Sachgebiet Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Freiwillige Feuerwehr Garching



Theater im Römerhof Garching – Lastenaufzug für Rollstuhlfahrer

Die Stadt Garching teilt mit, dass ab sofort das Theater im Römerhof für Rollstuhlfahrer zugänglich ist. Betroffene Personen können, kraft einer neuen Regelung, durch den dort befindlichen Lastenaufzug befördert werden.

Bitte wenden Sie sich im Bedarfsfall an das Theaterpersonal.

Stadt Garching

Weihnachtsbaum-Wunschaktion der VR-Bank

Kinderwünsche werden wahr! Damit dies auch für Kinder aus schwierigeren Verhältnissen gilt, gibt es bei der VR-Bank Ismaning Hallbergmoos Neufahrn eG die Weihnachtsbaum-Wunschaktion, die alle Beteiligten wieder begeistert hat. Der Wunsch, auch sozial schwächeren Kindern vor Ort Geschenk wünsche in der Weihnachtszeit zu erfüllen, hat große Resonanz bei allen Kunden, Mitarbeitern und Interessierten gefunden.

Über 25 Wünsche wurden der VR-Bank über die Stadt Garching anonym vom Garchinger Tisch gemeldet. In der Bank wurden diese dann auf den vom Kindergarten Reisingerstraße Ismaning

Neues aus Garching

selbst gebastelten Sternen vermerkt und an dem Wunsch-Christbaum angebracht. Von dort fanden sie ihren Weg zu hilfsbereiten Bürgerinnen und Bürgern. Barbie-Puppen, Lego-Spiele, Schlitten, aber auch praktische Dinge wie Schuhe oder Windeln, wurden dann – liebevoll verpackt – unter den Baum gelegt.

Rechtzeitig vor den Weihnachtstagen wurden die Geschenke aus der Aktion an Bürgermeister Dietmar Gruchmann und an den Beauftragten für Soziales und Bürgernetzwerk der Stadt Garching, Herrn Christopher Redl, übergeben. So konnte garantiert werden, dass alle Geschenke rechtzeitig bei den Kindern ankommen und unterm Christbaum für leuchtende Kinderaugen sorgen. *Stadt Garching*



Terminänderung Vortrag Dr. Werner Bartens „Statt guter Vorsätze...“

Die Veranstaltung Dr. Werner Bartens: „Statt guter Vorsätze – Funktionierende Rezepte für ein langes und gesundes Leben“ wird auf **Freitag, den 13.01.2017**, Beginn 19.30 Uhr, verschoben. Die Karten behalten ihre Gültigkeit.

Wolfgang Bachschneider

Schnitzeljagd durch Garching – kostenlose App für Neubürger

Zwei pfliffige Garchinger Pfadfinder, Dominik Sygulla und Niklas Kemper, haben im Rahmen eines Projektes eine digitale Schnitzeljagd durch Garching erstellt.

Diese soll vor allem Neubürgern dabei helfen, sich in Garching zurechtzufinden und vermittelt Informationen über wichtige Institutionen in Garching, wie zum Beispiel das Rathaus, die Bücherei, den Obstgarten und vieles mehr.

Die Teilnehmer der Schnitzeljagd haben im besten Fall viel Spaß und lernen so ihre neue Heimat besser kennen.

Für die Schnitzeljagd muss man sich nur die kostenlose und werbungsfreie Actionbound-App <http://de.actionbound.com> herunterladen und wird per Smartphone dann zu den einzelnen Stationen geführt.

Wer das Ziel erreicht hat, bekommt Zusatzinformationen und kann im Anschluss an einem kleinen „Garching Quiz“ teilnehmen: <https://actionbound.com/bound/GarchingAnfaenger>

Stadt Garching

Beflaggung der städtischen Gebäude am 1. Januar

Am Sonntag, 1. Januar 2017, werden die städtischen Gebäude zum Neujahrstag beflaggt.

Stadt Garching

www.druck-zimmermann.de • info@landkreis-anzeiger.de



meine Woche

ab Mo., 2.1.

crane®
Sport-T-Shirt
• Damen: XS (34)–L (44/46)
• Herren: M (48/50)–XL (56)

je
4,99*

crane®
Sweatweste/-shirt
oder-hoodie
• Damen: XS (34)–L (44/46)
• Herren: M (48/50)–XL (56)

je
9,99*

crane®
Sweathose
• Damen: XS (34)–L (44/46)
• Herren: M (48/50)–XL (56)

je
9,99*

crane®
Sport- und
Freizeitschuhe
• Damen: 37–41
• Herren: 42–46

je Paar
9,99*



crane®
Swing Stepper
• 3 Jahre Garantie

je
39,99*



AMBIANO
Profi-Entsafter
• 3 Jahre Garantie

je
29,99*



MULTINORM
Whey Protein¹
PRO DIMI PHARMA
GmbH & Co. KG
Kirchhörder Straße 29
44229 Dortmund

je 1020-g-Pckg.
19,99*

kg-Preis 19,60



crane®
Slingtrainer
• 3 Jahre Garantie

je
12,99*

ALDI SÜD Dienstleistungs-GmbH & Co. oHG • Burgstr. 37 • 45476 Mülheim
Firma und Anschrift unserer regional tätigen Unternehmen finden Sie auf aldi-sued.de unter „ALDI SÜD A bis Z“ → „F“ → „Filialen und Öffnungszeiten“ oder mittels unserer kostenlosen automatisierten Service-Nummer 0 800/8 00 25 34.

* Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sie können daher schon am Vormittag des ersten Aktionstages kurz nach Aktionsbeginn ausverkauft sein. Bekleidung teilweise nicht in allen Größen verfügbar. 1MT-27-2017

KIRCHENTERMINE

**Pfarrverband Unterschleißheim
St. Ulrich / St. Korbinian**

St. Ulrich

Regelmäßige Gottesdienste

Di., 18.30 Uhr Hl. Messe in der Neuen Kirche
Do., 18.30 Uhr Hl. Messe in der Neuen Kirche
Fr., 17.00 Uhr Rosenkranz in der Kapelle der Neuen Kirche

Sa., 18.30 Uhr Vorabendmesse in der Neuen Kirche

So., 8.30 Uhr Hl. Messe in der Alten Kirche; **10.00 Uhr** Pfarrgottesdienst in der Neuen Kirche

Besondere Gottesdienste / Veranstaltungen

Sa., 31.12., Sylvester, 17.00 Uhr Heilige Messe zum Jahresschluss

So., 01.01., 18.30 Uhr Festgottesdienst mit Aussendung der Sternsinger

Fr., 06.01., Erscheinung des Herrn – Dreikönigsfest; **8.30 Uhr** Heilige Messe in der Alten Kirche; **10.00 Uhr** Familiengottesdienst mit Rückkehr der Sternsinger, Segnung von Weihrauch, Wasser und Kreide

St. Korbinian

Regelmäßige Gottesdienste

Sa., 17.15 Uhr Beichtgelegenheit; **18.00 Uhr** Vorabendmesse

So., 8.00 Uhr Hl. Messe; **10.00 Uhr** Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

Di., 8.00 Uhr Hl. Messe

Mi., 19.00 Uhr Hl. Messe

Do., 18.00 Uhr Rosenkranz

Fr., 9.00 Uhr Hl. Messe

Besondere Gottesdienste / Veranstaltungen

Sa., 31.12., 18.00 Uhr Jahresschlussmesse mit feierlichem Segen und Te Deum

So., 01.01., 10.00 Uhr Hl. Messe

Do., 05.01., 14.00 Uhr Aussendung der Sternsinger; **15.00 Uhr** Hl. Messe im Haus am Valentinspark

leben aus der Mitte – mitten im Leben

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde
Unterschleißheim/Haimhausen****Genezareth-Kirche, Unterschleißheim**

Sa., 31.12., 17.00 Uhr Gottesdienst/Altjahresabend mit Abendmahl, Pfarrer Dr. Christian Wendebourg

Fr., 06.01., 18.00 Uhr Segnungsgottesdienst, Pfarrerin Patricia Hermann

Maria-Magdalena-Haus, Unterschleißheim

So., 01.01., 10.30 Uhr Neujahrsgottesdienst, Pfarrerin Patricia Hermann

Schlosskapelle Haimhausen

Sa., 31.12., 15.30 Uhr Gottesdienst/Altjahresabend mit Abendmahl, Pfarrer Dr. Christian Wendebourg

**Christliche
Gemeinde Unterschleißheim**

Lise-Meitner-Str. 1 (EG)

85716 Unterschleißheim

Gottesdienst mit Kinderbetreuung in 3 Gruppen, Beginn **sonntags um 10.30 Uhr** mit Stehkafee (www.cgush.de).

**Kath. Pfarrgemeinde
St. Nikolaus Haimhausen**

Sa., 31.12., 16.30 Uhr Andacht zum Jahresabschluss in Inhausen

So., 01.01., 8.30 Uhr Hl. Messe in Inhausen; **12.30 Uhr** Rosenkranz in Hörenzhäusern; **18.00 Uhr** Festgottesdienst mit Aussendung der Sternsinger

Fr., 06.01., 8.30 Uhr Hl. Messe in Inhausen; **10.00 Uhr** Festgottesdienst mit Rückkehr der Sternsinger – es singt der Männerchor

Pfarrverband Oberschleißheim**Regelmäßige Gottesdienste**

Sa., 18.00 Uhr Maria Patrona Bavariae
So., 9.00 Uhr Maria Patrona Bavariae; **10.30 Uhr** St. Wilhelm; **19.00 Uhr** St. Wilhelm (keine Abendmesse in den Ferien)

Di., 18.30 Uhr Maria Patrona Bavariae

Mi., 8.00 Uhr St. Wilhelm

Do., 8.00 Uhr Maria Patrona Bavariae

Fr., 18.30 Uhr St. Wilhelm

Rosenkranz

So., 18.30 Uhr St. Wilhelm

Mo. – Sa., 18.00 Uhr St. Wilhelm

Sa., 17.15 Uhr Maria Patrona Bavariae

Mi., 17.30 Uhr Maria Patrona Bavariae

Weitere Gottesdienste / Veranstaltungen

Sa., 31.12., 17.00 Uhr Jahresabschlussgottesdienst, MPB

So., 01.01., 10.30 Uhr Pfarrgottesdienst, MPB; **17.00 Uhr** Ökumenischer Neujahrsgottesdienst, StW

Di., 03.01., 16.00 Uhr Messe in der Hauskapelle St. Benno, Mittenheim

**Evang.-Luth. Trinitatiskirche
Oberschleißheim****Gottesdienste**

Sa., 31.12., 17.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst mit Abendmahl (Diakon Peter Buck)

Samstags und **sonntags** ist die Kirche **bis 18 Uhr** geöffnet. Alle sind herzlich eingeladen, einzukehren.

Chor: Der Chor probt **montags ab 19.30 Uhr** im Gemeindesaal; Menschen, die Freude am Singen haben, sind jederzeit herzlich willkommen. Leitung: Martina Wester.

Zwergel-Treff: Für Mütter und Väter mit ihren Kindern (bis etwa drei Jahre) immer **dienstags von 10.00 bis 11.30 Uhr** im Gemeindesaal der Trinitatiskirche, Lindenstraße 4, 85764 Oberschleißheim, Leitung: Sonja Moser.

TRAUERANZEIGEN

Danksagung

Ein einziger Blick, aus dem Liebe spricht,
gibt der Seele Kraft.

Jeremias Gotthelf

Ludwig Tretter

Herzlichen Dank sage ich allen,
die mit mir von meinem lieben Mann
Abschied genommen haben,
Mitgefühl und Anteilnahme zum Ausdruck brachten
und ihre Verbundenheit spüren ließen.

Unterschleißheim,
im Dezember 2016

Hildegard Tretter

Trauerdrucksachen
in dezenter
Aufmachung

zimmermann
druck & verlag

tel +49 (0)89 321 840-0

CJC Steinmetzbetrieb Canella
Top-Qualität zum fairen Preis

- Grabmäler aller Art
- Schriftgravuren, Ornamente
- Denkmalpflege
- Fensterbänke
- PERSÖNLICHE UNVERBINDLICHE BERATUNG

Minus 10% Aktion**Büro – Ausstellung – Werkstatt**

Bruckmannring 4 · 85764 Oberschleißheim
 Telefon 089/37 50 73 80 · Telefax 089/37 50 73 81
 Handy 01 71/7 57 30 82
 www.canella-steinmetzbetrieb.de

**Bestattungsinstitut
MÜHLBAUER**

85229 MARKT INDERSDORF
 WALDSTRASSE 9
 TELEFON 081 36/50 64
 TAG UND NACHT

Erd- und Feuerbestattungen • Überführung • Vorsorge
 Fachmännische Beratung bei Todesfällen
 Erledigung sämtlicher Formalitäten

Große Auswahl an
 Särgen • Ausstattungen • Sterbebildern • Zeitungsanzeigen